
UHARTEKO FESTETAKO KARTEL LEHIAKETA

2022

CONCURSO DEL CARTEL DE FIESTAS DE HUARTE

Uharteko Udala
Ayuntamiento de Huarte



Uharteko Udala
Ayuntamiento de Huarte

1. Lehiaketaren helburua **2022ko Senidetasunaren Bestak** iragartzeko kartela aukeratzea da.
2. Uharten **erroladatutako pertsonak** aurkeztu ahal izango dira lehiaketara, eta lan bakarra aurkeztu ahal izango da. Lan hori originala izan beharko da, eta ezin izango da inolaz ere argitaratutako argazki, kartel edo marrazkien kopia izan.
3. Aurkezteko **epea** ezin izango da luzatu, eta **uztailaren 1ean 14:00etan** amaituko da.
4. Kartelak **Kultura Zerbitzuan** aurkeztuko dira (Kultur Etxeko bigarren solairuan), asteleheneetik ostiralera, 8:30-14:00 ordutegian.
5. Kartelak egilearen sinadurarik gabe eta kartelaren beraren atzealdean idatzita egongo den lelo baten aurkeztuko dira. Kartelarekin batera, kanpoaldean kartelaren lelo bera idatzirik izango duen gutun-azal bat aurkeztu beharko da. Gutun-azalaren barruan bete eta sinatutako ERANSKINA aurkeztuko da. Bertan, egilearen izen-abizenak, helbidea, e-maila, telefono-zenbakia, NAN zenbakia eta aurkeztutako lana jatorrizkoa eta argitaragabea dela adierazten duen sinatutako adierazpena jasoko dira. Kartelaren bertsio digitala ere aurkeztuko da, artxiboaren izenean kartelaren leloa bakarrik adieraziz. Kartelaren bertsio digitala cultura@huarte.es helbide elektronikora bidali ahal izango da.
6. Kartelak **euskarri zurrunean** muntatuta aurkeztuko dira, eta 61,5 cm-ko garaiera eta 42 cm-ko zabalera izango dute, formatu bertikalean.

1. El objeto del concurso es la elección del cartel anunciador de las **Fiestas de la Hermandad 2022**.
2. Podrán presentarse al concurso **personas empadronadas en Huarte**, pudiéndose presentar un único trabajo, siendo condición indispensable que ésta sea original, y no suponga una copia de escena fotográfica, carteles o dibujos publicados en cualquier forma.
3. **El plazo** de presentación será improrrogable y concluirá a las **14:00 horas del día 1 de julio**.
4. Los carteles **se presentarán en el Servicio de Cultura** (segunda planta de Casa de Cultura), de lunes a viernes en horario de 8:30-14:00.
5. Los carteles serán presentados sin firma del autor o autora y bajo un lema, que figurará escrito al dorso del propio cartel, acompañado de un sobre cerrado figurando en su exterior el mismo lema del cartel. El interior del sobre deberá contener el documento ANEXO cumplimentado y firmado, en el que constará: nombre y apellidos del autor/a, domicilio, e-mail, número de teléfono, número de DNI y una declaración firmada en la que el autor/a indique que la obra presentada es original e inédita. Se incluirá versión digital del cartel, indicando en el nombre del archivo solamente el lema del cartel, la versión digital del cartel se podrá enviar al siguiente correo electrónico cultura@huarte.es.
6. Los carteles se presentarán **montados en soporte rígido** y se confeccionarán al tamaño de 61,5 cm. de alto por 42 cm. de ancho, en formato vertical.

7. Obrek honako testu hau jaso beharko dute nahitaez:

UHARTE - HUARTE 2022

Senidetasunaren bestak - Fiestas de la Hermandad

8. Kartelak **edozein teknikarekin** egin ahal izango dira, eta aurkeztutako lanetan formatu desberdinetan erreproduzitzeko malgutasuna baloratuko da. Kartelean ez da publizitaterik onartuko, ezta ideologia zehatzen bat islatzen duen edo/eta ikur baztertzailak dituen kartelik ere.

9. Lehiaketak **600 €-ko lehenengo saria eta 200 € eta 100 €ko bi accesit** izango ditu. Sari horiei PFEZren atxikipena aplikatuko zaie.

10. Egiletza ezin izango da lehiaketak irauten duen prozesu guztian zehar **publikoa egin** eta ezin izango da irudia sare sozialen bitartez edota bestelako komunikazio bidetatik zabaldu

11. Behin lehiaketa amaituta, Uharteko Udalak beretzat gordetzen du lehiaketara aurkeztutako kartelen **erakusketa bat antolatzeko aukera**. Kasu horretan, sarituak izan ez diren kartelaen egileek erakusketa bukatu eta 30 eguneko epea izango dute euren kartelak jasotzeko. Epea iraganda lanak erretiratu ez badira, horiei uko egin dietela ulertuko da.

12. Epaimahaia honako hauek osatuko dute: Kultura Koordinakundeko kideek, Uharteko Udaleko Kultura Batzordeko kideek eta diseinuaren edo arte plastiko eta bisualen arloarekin zerikusia duten eta epaimahaiaren aholkulari gisa jardungo duten pertsonak. Epaimahaiak neutraltasunez jokatu du, eta kideren batek interes-gatazkaren bat badu, ez du parte hartuko.

7. Las obras deberán consignar obligatoriamente el siguiente texto:

UHARTE - HUARTE 2022

Senidetasunaren bestak - Fiestas de la Hermandad

8. Los carteles podrán realizarse con **cualquier técnica**, valorándose en las obras presentadas la flexibilidad para su reproducción en los diferentes formatos. No se admitirá ningún tipo de publicidad en el cartel. No se admitirán carteles que plasmen alguna ideología concreta u/o contengan símbolos excluyentes.

9. El concurso estará dotado de **un primer premio de 600 € y dos accésits de 200 € y 100 €**. A estos premios se les aplicará en su caso la correspondiente retención de IRPF.

10. La autoría del cartel no podrá hacerse pública en ningún momento del proceso del concurso, por lo que no se podrá difundir la imagen por redes sociales y otros canales de comunicación, hasta la finalización del concurso.

11. Una vez finalizado el concurso, el Ayuntamiento de Huarte se reserva el derecho de **organizar una exposición de los carteles presentados al concurso**, en el local, fechas y horas que oportunamente serían anunciados. En este supuesto, la devolución de los carteles que no han sido premiados se efectuaría en el plazo de 30 días desde la finalización de la exposición del concurso, sin que los/as autores/as de los carteles los hayan recogido, se entenderá que renuncian a los mismos.

12. El jurado estará compuesto por miembros de la Coordinadora Cultural, miembros de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Huarte y personas relacionadas con el campo del diseño o las artes plásticas y visuales que actuarán como asesores/as del jurado. El jurado actuará con neutralidad y en el caso de que algún miembro tuviera algún tipo de conflicto de intereses se abstendrá a participar.

13. Kartel irabazlea hautatzeko prozedura:

- **Epaimahaiak 3 kartel finalista aukeratuko** ditu, lehiaketaren oinarriekin bat ez datozen kartelak kendu ondoren. Erabakia apelaezina izango da eta www.huarte.es webgunean argitaratuko da uztailaren 28an.
- Hiru kartel finalistak **abuztuaren 1etik 12ra egongo dira ikusgai** Kultur Etxeko sarreran (astelehenetik ostiralera, 8:30etik 14:00etara) eta www.huarte.es orrian.
- **Abuztuaren 1etik 12ra herritarrek bozkatzeko epea irekiko da.** Bozka www.huarte.es webgunearen bidez edo kultura zerbitzura bertaratzuz eman ahal izango da (astelehenetik ostiralera 8:30-14:00 ordutegian; Kultur Etxeko bigarren solairuan, 948 33 35 82).
- Uharten **errolatutako 16 urtetik gorako pertsonak** parte hartu ahal izango dute bozketan, 2022ko uztailaren 26ko errolda datuen arabera.
- Bozketaren **emaitza www.huarte.es** webgunean jakinaraziko da abuztuaren 16tik aurrera.

14. Sarien ordainketarekin Uharteko Udala kartel irabazleen jabe egingo da, eta saritutako egileek **obra ustiatzeko eskubide guztiak lagatzen dizkiote Uharteko Udalari**, epe mugagabea, Jabetza Intelektualaren Legearen testu bategina onartzen duen apirilaren 12ko 1/1993 Errege Dekretuan xedatutakoaren arabera. Udalak egoki irizitako edozein modalitatetan ustiatu ahal izango du obra, lehiaketa honen helburua betetzeko ezinbestekoa bada. Beste ustiapen-modalitate batzuen artean, kartela edozein euskarritan erreproduzitu ahal izango du, baita jendaurreko komunikaziorako erabili ere komenigarritzat jotzen dituen hedabide guztietan, komunikazio digitala barne. Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarri hauek eta epaimahaiaren erabakiak onartzea dakar.

15. Uharteko Udala da lehiaketa kudeatu eta sariak emateko erabiliko diren **datu pertsonalen** arduraduna. Ez da daturik lagako, legeak hala agintzen ez badu. Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, zuzenak ez badira, eta ezabatzeko eskubidea bermatuko du Udalak. Horretarako, Udaleko Erregistro Orokorreara jo ahal izango da.

13. Procedimiento de selección de cartel ganador:

- **El jurado procederá a la selección de 3 carteles finalistas** previa eliminación de los carteles que no se ajusten a las bases del concurso. Su fallo será inapelable y se hará público a través de la página www.huarte.es el jueves 28 de julio.
- Los tres carteles finalistas estarán **expuestos del 1 al 12 de agosto** en la entrada de Casa de Cultura, de lunes a viernes, de 8:30 a 14:00 y en la página www.huarte.es.
- A continuación, se abrirá un **periodo de votación popular del 1 al 12 de agosto**. Se podrá votar a través de la página web **www.huarte.es** o **presencialmente** en el Servicio de Cultura (de lunes a viernes de 8:30 a 14:00 horas; Casa de Cultura, 2ª planta, 948 33 35 82).
- Podrán participar en la votación las **personas mayores de 16 años empadronadas** en Huarte a fecha de 26 de julio de 2022.
- El **resultado** de la votación se dará a conocer a través de la página **www.huarte.es** a partir del lunes 16 de agosto.

14. Mediante el pago del premio, el Ayuntamiento de Huarte adquiere el cartel ganador y el/la autor/a o autores premiados **ceden en exclusiva al Ayuntamiento de Huarte todos los derechos de explotación de la obra** por plazo indefinido, de conformidad con lo estipulado en el Real Decreto Legislativo 1/1993, de 12 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. El Ayuntamiento podrá explotar la obra por cualquier modalidad que considere oportuna y sea indispensable para cumplirla finalidad que se pretende con la selección del cartel. Entre otras modalidades de explotación, podrá reproducir el cartel en cualquier tipo de soporte, tangible e intangible, así como proceder a su comunicación pública en todos los medios de difusión que considere conveniente, incluso en los digitales. La participación en este concurso supone la plena aceptación de las presentes bases y la conformidad con las decisiones del jurado.

15. El Ayuntamiento de Huarte es el responsable de los **datos de carácter personal** que van a ser utilizados con la finalidad de realizar la gestión y la entrega del premio en el ejercicio de los poderes públicos. No se cederán datos salvo obligación legal. Tiene derecho a acceder a los datos, rectificarlos en el caso de que no sean correctos y suprimirlos dirigiéndose al Registro General del Ayuntamiento.